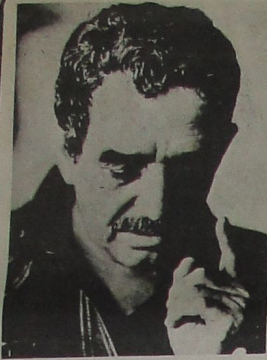


*Pulso*







## ¿GARCIA MARQUEZ, UN ESCRITOR REALISTA?

Su obra, y especialmente "Cien Años de Soledad" ha sido traducida a casi todos los idiomas del mundo. ¿En qué cree Ud. que puede ser universal una novela que para algunos es tan específicamente sudamericana?

Yo creo simplemente que es de comprensión universal. Un japonés, que la había leído en japonés, me dijo que lo que más le interesaba de mi libro era que pareciera la historia de su familia en un pueblito de Japón. También recibí una vez una carta de una muchacha alemana que decía lo mismo en términos mucho menos cordiales: consideraba que de alguna manera yo había espiado y rastreado toda la historia de su familia y de su pueblo en Alemania y la había simplemente adaptado a mi país. Creo que lo que sucede es que "Cien Años de Soledad" habla de cosas que realmente le suceden a la gente y eso es lo único que al lector le interesa. Los sentimientos, las pasiones, los dolores y las angustias de los seres humanos trascienden los idiomas, trascienden las diferencias históricas y raciales de toda índole. Si un escritor cuenta sinceramente las cosas que le ocurren a la gente, necesaria-

mente es universal.

A sus personajes les suceden cosas bastante singulares: por ejemplo viven durante siglos, o se reencarnan en otros. A Ud. se lo ha clasificado dentro del "realismo mágico". ¿Considera que es válida esa clasificación?

No sé. Lo único que puedo garantizarle es que no hay una sola línea, un solo episodio de mis libros que no tenga su origen en la realidad. Digamos que el método de construcción de mis libros consiste en observar la realidad y después transponerla poéticamente, líricamente, con exageraciones, con una serie de trucos que podrían ser trucos de construcción, de carpintería. Pero de ninguna manera se separan de la realidad. Más aún, yo creo que en el momento en que un escritor no toma como punto de partida la realidad, no convence y un escritor puede permitirse lo que quiera menos no ser convincente. Si el lector no cree lo que le está diciendo, el libro no existe, la verdad literaria no existe. Que eso sea realismo mágico o no lo sea, no puedo decirlo. Ese es un problema de los críticos, no del escritor. Yo lo que sé es que todo mi método de investigación

para la novela es el mismo que para el periodismo: escrutar la realidad. Para mí, "Cien Años de Soledad", es un reportaje de todo el universo de mi pueblo y de su región, un reportaje tratado poéticamente y no periodísticamente. Pero las fuentes de información son las mismas.

El tono de "Cien Años de Soledad" recuerda el de ciertas crónicas coloniales. Hay mucha base histórica en sus libros. ¿En qué momento la historia deja de serlo y se convierte en ejercicio de la imaginación?

Yo carezco por completo de imaginación. Lo que sucede es que asumo más o menos la misma actitud que asumen los cronistas de Indias. Ellos no conocían en absoluto la tierra que estaban explorando. Todo les llamaba la atención. Les sorprendía por ejemplo ver que había frutos venenosos para los hombres y no para los pájaros. Cristóbal Colón habla de animales fabulosos. Pigafetta, que da la vuelta al mundo con Magallanes, la primera vez, describe animales que ahora son muy corrientes para nosotros y al compararlos con los animales europeos resultaban verdaderos animales fabulosos. Es

El colombiano Gabriel García Márquez es uno de los autores contemporáneos más traducidos, hasta el punto que puede decirse que su obra ha sido editada en prácticamente todos los idiomas. Le valió la fama universal la novela *Cien Años de Soledad*, publicada en 1967 por la Editorial Sudamericana, de Buenos Aires, que obtuvo el premio Chianichiano 1969 al mejor libro aparecido ese año en Italia y también, el mismo año, el Prix au meilleur livre étranger en Francia.

García Márquez es autor de

numerosas novelas, y cuentos, entre los cuales figuran *La Hojarasca*, *El Coronel no tiene quien le escriba*, *Los Funerales de la Mama Grande*, *La increíble y triste historia de la Cándida Eréndira* y su *Abuela Desalmada*, *El Otoño del Patriarca*, y del reportaje *Relato de un naufragio que estuvo 10 días sin comer ni beber, que fue proclamado héroe de la Patria, besado por las reinas de belleza y hecho rico por la publicidad, y luego aborrecido por el gobierno y olvidado para siempre*.

decir, pienso que lo que es común entre los cronistas de Indias y yo es la inocencia, el creer todo, el creer que todo es posible, que todo es verdad. Salvo Cristóbal Colón. Hago una excepción con Cristóbal Colón, porque creo que no era inocente, sino que mentía como negocio. Pero eso no me lo crea mucho a mí tampoco porque lo que pasa es que yo tengo a Cristóbal Colón como uno de los personajes más detestables de la historia.

Cristóbal Colón escribía a los reyes cartas muy hiperbólicas. El había visto los salvajes más bellos, los paisajes más exuberantes, y comidos los frutos más sabrosos. Ud. también utiliza mucho la hipérbole.

No, no. Aunque en cierto modo Colón hacía lo mismo que yo, lo hacía con finalidades distintas: mi finalidad es poética, yo procuro que la realidad se vea con más claridad. Es como ponerle una lupa a la realidad, de manera que todo el micromundo se vea como un macromundo. Cristóbal Colón lo hacía sencillamente para hacerle creer a los reyes que su empresa valía la pena y que había que seguir invirtiendo en ella.

Sus libros pueden leerse muy fácilmente en primer grado, como relatos. Pero el lector más atento descubre toda una trama de referencias, muchas de ellas literarias. ¿Cómo quiere ser leído Ud.?

Las referencias literarias son chistes privados con mis amigos y amigas, escritores o no, y evocación de episodios que a veces solamente una o dos personas más conocen. Esas son tentaciones a las cuales es muy difícil resistir cuando ya uno se encuentra completamente embaldado en la historia. Es muy difícil que eso suceda nunca al principio en un libro. Lo que pasa es que hay momentos en que uno se siente tan contento de que las cosas le estén saliendo bien que le dan ganas de empezar a jugar. Pero, en realidad,

yo me considero un escritor poco literario en el sentido de que trato a toda costa de evitar las referencias culturales. No hay citas en mis libros. Yo mismo me sorprendo de las influencias que descubren los críticos, porque a veces encuentran influencias de autores que no he leído. Ese trabajo de expresar la realidad como yo la siento, que para mí es muy difícil, muy duro, parece que lleva implícito una serie de niveles que no conozco y que van apareciendo a medida que se hacen los análisis. Hay lectores que leen mis libros porque les interesa solamente el cuento, hay otros que los leen porque les interesa la línea de erotismo que aparece de vez en cuando. Hay lectores que los leen y descubren que son novelas revolucionarias, algunos consideran que entrañan una visión reaccionaria del mundo. Cada cual ve lo que quiere en los libros y yo creo que eso es muy importante. Significa que consigo mi propósito de reflejar de manera total la realidad, con todas sus contradicciones.

En sus dos novelas más importantes, "Cien Años de Soledad" y "El Otoño del Patriarca", los personajes femeninos están tratados en forma muy distinta. En la primera el mundo femenino es muy fuerte, con personajes muy bien identificados en contraposición con los masculinos, más borrosos, y llamados todos José Arcadio Buendía. En "El Otoño del Patriarca", en cambio, los personajes femeninos existen solamente en función del personaje masculino principal.

Sí, eso es muy claro. A mí la mujer me interesa mucho. Creo que la mujer es la verdadera fuerza de la naturaleza, la verdadera fuerza de la historia, y trato de reflejar esa convicción en mis libros. No sólo en "Cien Años de Soledad" sino en cualquiera de mis cuentos y sobre todo en "El Coronel no tiene quien le escriba", las mujeres aparecen sos-

teniendo el mundo mientras los hombres hacen tonterías, tal como creo que sucede en la realidad. En "El Otoño del Patriarca" el personaje principal es un personaje absolutista que no permitiría depender de nadie sino que todo dependa de él, inclusive Dios. Sin embargo, las dos grandes debilidades que tiene el Patriarca, y que prácticamente le hacen perder la cabeza en determinado momento, son dos mujeres. De manera que aunque pretenda ser el poder que está por encima de todo, no hay duda que hay dos mujeres, las únicas que aparecen en primer plano en el libro, que son lo único que le hace perder el compás.

Ud. es uno de los escritores contemporáneos más conocidos. ¿Cree que la notoriedad es importante para un creador?

Yo creo que hay una cosa que es muy importante para un creador, para un artista y para su trabajo futuro, y es que se le haga justicia. No hay nada más duro que trabajar sin resonancia. Lo sé porque, cuando publiqué "Cien Años de Soledad", que fue la obra que llamó la atención sobre mí, ya había publicado cuatro libros de los cuales solamente hablaban mis amigos. Es muy descorazonador hacer perder el compás. nes tiene en los demás el propio trabajo. Ahora, lo que se llama el éxito, la fama, es una magnificación de ese conocimiento, de esa justicia, y no creo que sea necesaria. Al contrario, es un enorme lastre. Distrae mucho del trabajo, ocasiona compromisos diferentes de los que son propios del escritor y en muchos casos termina convirtiéndose en una profesión en sí misma. Es decir, el escritor es escritor porque es escritor famoso, aunque no escriba, y evidentemente la profesión del escritor es escribir. Desde ese punto de vista a mí me hubiera gustado que todos mis libros fueran póstumos.

PERFUMERIA Y ANEXOS

**EVA - BEL**

en Barrio Luján  
A. Barros 3868



## PORTADA



¡Yo soy Huguito!  
Fotografía: Octavio  
Fisner Oliva  
Modelo: Huguito Gon-  
zález.

## RINCON SELECTO

(LECTURAS PARA MEDITAR Y DISFRUTAR)

### TRABAJAR ES FECUNDAR

Cuando se dice que la riqueza nace del trabajo, se entiende que del trabajo del hombre, pues se trata la riqueza del hombre.

En otros términos, la riqueza nace del hombre.

Decir que hay tierras que producen algodón, seda, caña de azúcar, etc., es como decir que la máquina de vapor produce movimientos, el molino produce harina, el telar produce lienzo, etc.

No es la máquina la que produce sino el maquinista. La máquina es el instrumento de que se sirve el hombre para producir; y la tierra es una máquina como el arado mismo en manos del hombre, único productor.

El hombre produce en proporción, no de la fertilidad del suelo que le sirve de instrumento, sino en proporción de la resistencia que el suelo le ofrece para que él produzca.

El suelo pobre produce al hombre rico, porque la pobreza del suelo estimula el trabajo del hombre al que más tarde debe éste su riqueza.

El suelo que produce sin trabajo, sólo fomenta hombres que no saben trabajar.

No mueren de hambre, pero jamás son ricos. Son parásitos del suelo y viven como las plantas, la vida de las plantas naturalmente, no la vida digna del ente humano, que es el creador y hacedor de su propia riqueza.

La riqueza natural y espontánea de ciertos territorios es un escollo de que deben preservarse los pueblos inteligentes que los habitan. Todo pueblo que come de la limosna del suelo, será un pueblo de mendigos toda la vida. Que el pródigo o benefactor sea el suelo o el hombre, el mendigo es el mismo.

La tierra es la madre, el hombre es el padre de la riqueza. En la maternidad de la riqueza no hay generación espontánea. No hay producción de riqueza si la tierra no es fecundada por el hombre. Trabajar es fecundar. El trabajo es la vida, es el goce, es la felicidad del hombre. No es su castigo. Si es verdad que el hombre nace para vivir del sudor de su frente, no es menos cierto que el sudor se hizo para la salud del hombre; que sudar es gozar, y que trabajo es un goce más bien que un sufrimiento. Trabajar es crear, producir, multiplicarse en las obras de su hechura: nada puede haber más placido y lisonjero para una naturaleza elevada.

JUAN BAUTISTA ALBERDI

# Pulso

REVISTA SEMANAL PARA EL CENTRO DE LA PROVINCIA

7400 - Olavarría - Vte. López 2626

Editada por EL POPULAR S.A.I.C.

Olavarría, 24 de julio de 1980

Nº 47

## VACACIONES DE INVIERNO

Como todos los años julio nos trae, después de la digna celebración del Día de la Independencia, el receso escolar de las Vacaciones de Invierno del que también participan los estrados judiciales con una feria especial.

Estas vacaciones suelen producir un éxodo casi masivo de alumnos, maestros y profesores que tradicionalmente eligen los hermosos lugares turísticos argentinos para su estadía de poco más de una semana. Ha sido ésta una sana costumbre que mucho ha contribuido para el mejor conocimiento del país y para que los argentinos de distintos lugares tomen contacto entre sí, pero este año y por aquello de las famosas franquicias para la importación, son muchos los que se han derivado para Paso de los Libres - Uruguayana, con la perspectiva de traerse los televisores en color baratitos. Es claro que eso ya se terminó en la primera semana de vacaciones, pero muchos la aprovecharon igual. Y es una pena que por una diferencia de pesos, hayan hecho una diferencia de peso en el valor turístico del viaje. Pero como dicen que "la libertad es libre" hay que tomarlo así, con buen humor. Que negocios son negocios ¿no?

Nosotros nos quedamos aquí. No nos fuimos de vacaciones para que PULSO se mantuviese activo. Y así, cuando los viajeros regresen —no importa si con televisores o no— encontrarán dos PULSO esperando (el de la otra semana y el de ésta) con su cordial ofrecimiento de siempre en cuanto a aménidades y lectura de entretenimiento.

¿A todos les gusta la música? Suponemos que sí, y por eso es que nuestras páginas tienen bastante información y comentarios musicales. Pero de eso vamos a hablar en la otra semana. O en la que le seguirá, porque al finalizar aquella nos encontraremos nada menos que con el Día del Niño.

EL DIRECTOR

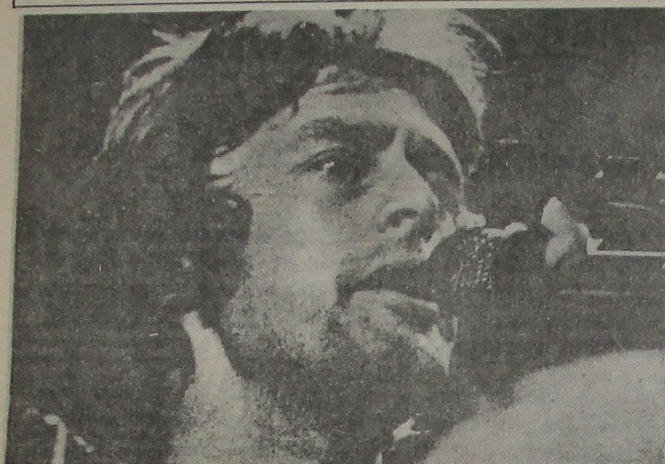


# Pulso

joven

## M. Erausquin: buscando el color sudamericano

A pocos días de la aparición de su primer álbum como solista, Pulso Joven dialogó con el ex Pastoral. También escuchamos el nuevo LP desde el master de grabación. Es otro adelanto exclusivo...



"La meta que tengo es fusionar la música que escuchamos a diario con la folklórica". Miguel Ángel Erausquin adelanta su nuevo álbum para PULSO JOVEN.

BUENOS AIRES (Especial para PULSO JOVEN, por Víctor Pintos Jr.).- Desde que se anunció la separación de Pastoral, sus dos integrantes se abocaron a encaminar sus respectivas carreras como solistas. Alejandro De Michele formó con Gustavo Montesano el nuevaolero Merlin, y Miguel Ángel Erausquin, luego de intentar la formación de una banda propia, hizo una serie de presentaciones como solista y registró un álbum.

El trabajo de registro y mezcla está listo. Dentro de muy pocos días, Sazam editará esta nueva obra, titulada "Hacia la libertad".

Miguel Ángel nos adelantó la ficha técnica, incluyendo la lista de temas. Luego, en las salas de mezcla de Music Hall, escuchamos el álbum.

En el lado 1 figurarán "Hacia la libertad", "Por el nuevo amanecer", "Portate bien, Margarita", "Solo el Almafuerte", y "Olvidados gritos".

En la faz 2 estarán "Lejos de casa", "Para el resto de mis días", "El perverso", "Viviendo en ella" y "Despacio fue".

Tocaron Oscar Moro (batería), Alfredo Toth (bajo), Jorge Cumbo (sikus y quenás), Norberto Di Bella (batería), David Impelluso (teclados), Germán Pontoriero (bajo) y Miguel Ángel Erausquin (guitarras acústica y eléctrica, charango, armónica, percusión y voces).

Amílcar Gilabert y Roberto Fernández fueron los técnicos de grabación, en tanto que la equalización corrió por cuenta de Gilabert y Eraus-

quin.

### "Una onda sudamericana"

"El long play, en general, tiene una onda sudamericana. Son diez temas, la mayoría de los cuales son míos. Hay uno de David (Impelluso) y otro de León (Gieco). Con "Hacia la libertad", que es el tema 'madre' del disco, empieza la onda sudamericana, la búsqueda de una música que sea argentina. En ese tema, por ejemplo, se mezclan el charango con pianos eléctricos, sintetizadores, bajo, batería. Y no pierde el color sudamericano. Todo se fusiona muy bien. Esa es la meta que tengo. Fusionar la música que escuchamos a diario con la folklórica" (M. A. Erausquin).

Luego de haber escuchado completo el álbum, podría elegir como los que más me gustaron "Hacia la libertad" (buen ritmo, con matices folklóricos, como lo explicó Miguel Ángel); "Olvidados gritos" (tratado con guitarra acústica y sikus del talentoso Jorge Cumbo, en desgarrantes apariciones); "Lejos de casa" (con buena parte instrumental en un desarrollo compacto) y "El perverso" (que ya conocíamos en la versión de León, su autor).

Miguel Ángel Erausquin ha completado un buen trabajo. Los instrumentos ya apuntados los ejecutó correctamente y cantó en forma elogiable.

Que este proyecto de Erausquin de ir "hacia la libertad", con ondas sudamericanas, sea una feliz realidad...

auditorio del Bauen, la agrupación Coral, liderada por Rinaldo Rafanelli. Según se ha anunciado, estarán sobre el escenario acompañando al ex Color Humano, Sui Generis y Polifemo Gustavo Bazterrica, Claudio Pasavento y Oscar Moro. Como músicos invitados, tocarán Rubén Rada y Leo Sujatovich. Quienes han escuchado la nueva banda de Rino aseguran que hay buen nivel. Veremos...

Adelanto

CHARLY, PIANISTA Y AMIGO

## Próxima aparición del LP en vivo "Música del alma"

BUENOS AIRES (Especial para PULSO JOVEN, por Víctor Pintos Jr.).- Ya está listo para aparecer "el LP más esperado del rock nacional" (como reza la publicidad respectiva), "Música del alma". Este álbum, que aparecerá doble, a través de Sazam, está integrado por los registros de "Festival del amor", realizado el 11 de noviembre de 1977 en el Luna Park.

Ese concierto sirvió de despedida para Charly García, luego de haber disuelto La Máquina de Hacer Pájaros, puesto que iba a partir para instalarse en Brasil, donde tiempo después nacería el actual Seru Giran.

En aquella oportunidad tocaron, sobre el mismo escenario y ante 15.000 conmovidas personas, La Máquina..., PorSuiGieco y Sui Generis, en una re - unión múltiple memorable.

Participaron en esta fiesta del rock nacional, entre otros, León Gieco, Nito Mestre, David Lebon, Raúl Porchetto, Gustavo Santaolalla, María Rosa Yorico, Cutaiá, Rinaldo Rafanelli, Moro, José Luis Fernández, Gustavo Bazterrica, Pino Marrone, Anibal Kerpel, Gonzalo Farrugia, Juan Fernández y los Hermanos Makaroff.

El álbum -que fue presentado radialmente por el mismo Charly en el programa "La Isla del Tesoro" (Radio Splendid, diariamente de 22.30 a 24)- comienza con Charly haciendo "Variaciones sobre música del alma". Luego vienen dos temas del dúo que fundó Seru Giran, David y Charly. Son "Dos edificios dorados" y "Hombre de mala sangre". El lado uno



cierra con Charly y Porchetto haciendo un sentido "Sentado en el umbral de Dios", de Raúl.

En el lado dos figura primeramente "El fantasma de Canterville", con David y Charly. Luego aparece "Las dulces promesas", con León, tema que está incluido en el cuarto long play del santafesino. Luego de éste, PorSuiGieco muestra "Iba acabándose el vino" (que grabó Nito con su grupo en el último LP). Finalmente, "El tema de los devotos", con una nueva aparición del dúo Charly - David.

El lado tres está dedicado enteramente a La Máquina de Hacer Pájaros, que revive, en una zapada versión, "Bóletos, pases y abonos".

En la faz final aparecen "Gaby" y "Bienvenidos al tren", con el inolvidable Sui Generis sonando fresco como si nunca se hubiera extinguido. ("Gaby" es un tema no editado antes y perteneciente a la primera época del grupo).

Cierran este doble "Studio Jam" y "Música

del alma", con Charly.

Una buena selección, sin dudas. Lástima que fueron muchos los temas que debieron quedar afuera del disco, de aquellas cuatro inolvidables horas. No aparecen, por ejemplo, "La colina sobre el terciopelo", a dos voces con León y Santaolalla; "Para quien canto yo entonces", con los dos Sui más León; "Instituciones", con Charly y Nito en voces, Juan Rodríguez, en batería, Rinaldo en bajo y David en guitarra; y otros más.

Pero el espíritu y el clima de la reunión están en este doble. Es absolutamente recomendable para quienes deseen conservar uno de los gratos momentos que ha brindado el rock criollo.

Un párrafo aparte para la tapa. Es un excelente dibujo de Charly, realizado por Renata Schusseim, la misma que dirigió el espectáculo "Bicicleta", de Seru Giran en Obras. Muy lindo, realmente.

El álbum estará en la calle próximamente.

## La programación del Festival Internacional Buenos Aires 80

BUENOS AIRES (Especial para PULSO JOVEN, por Víctor Pintos Jr.).- Ampliamos la información dada a conocer en Pulso de la semana pasada, sobre este festival que se realizará en el Luna Park, el mes próximo.

Se conocen ya los órdenes de actuación para las tres noches. Son éstas:

LUNES 18: CELESTE (grupo de David Lebon), Pepeu, Baby Consuelo y John Mc Laughlin.

MARTES 19: Luis Alberto Spinetta -sin Jade-, Emilio del Guercio y la Eléctrica Rio-

platense, George Duke y Stanley Clarke.

MIÉRCOLES 20: Toda la noche para Weather Report.

Los precios de las entradas son éstos: plateas preferenciales, 60.000 pesos; plateas laterales, 50.000; pullman 40.000 y generales 15.000.

Ya se han puesto en venta los abonos (al mismo precio multiplicado por tres).

Se utilizará para la amplificación un equipo de 10.000 watts. Un dato: Weather Report tiene 8 toneladas de equipos para escenario.



Stanley Clarke: vendrá por primera vez.

## Debuta Coral

BUENOS AIRES (Especial para PULSO JOVEN, por Víctor Pintos Jr.). El domingo hará su debut, en el



El próximo viernes 1 de agosto...

# Vivencia en Olavarria



Como seguramente recordarán muchos, se había programado para el viernes 9 de mayo la realización de un recital de música joven argentina. Pero nadie contaba con la presencia de la inundación. Por tal motivo, los planes de los estudiantes de cuarto año de la Escuela Nacional de Educación Técnica N° 1 Luciano Fortabat quedaron frustrados. Obviamente, había otras necesidades esos días.

Pero el tiempo pasó, y hoy anunciamos que el próximo viernes 1 de agosto, Vivencia volverá a estar sobre el escenario del Teatro Municipal.

Héctor Ayala y Eduardo Fazio se presentaron hace ya dos años (21 de julio del '78) en esa sala, logrando un récord de asistencia. Más de un millar de jóvenes aplaudieron sus obras, extraídas de los cuatro álbumes que habían grabado hasta ese momento.

Ahora, Vivencia presentará —además de las viejas creaciones— su nuevo LP, titulado "Azules de otoño". Y no habrá música solamente. Junto a ésta habrá un nuevo show de luces y efectos, recreando los temas editados últimamente.

La entrada tendrá el mismo costo que iba a tener en el concierto programado para mayo, ya que la empresa que maneja las presentaciones del dúo no modificó en nada el precio del cachet.

El espectáculo comenzará a las 21,30 y como se espera una gran afluencia de público, las entradas han comenzado a venderse nuevamente, para evitar apuros de último momento.

## Vivencia y Olavarria a dos años del éxito

Ahora que regresan Héctor Ayala y Eduardo Fazio, vale la pena repasar algunas de las declaraciones que hiciera Héctor después de aquel multitudinario recital de julio del '78, en el Teatro Municipal...

"Yo dije sobre el escenario que nos llevábamos un muy lindo recuerdo. Y es la verdad. El recital me pareció muy cálido, porque no es nada fácil lograr la atención y el clima necesario para una música como la nuestra, que necesita silencio y gente que tenga interés en escuchar. Sobre todo de una platea tan numerosa. Creo que había como mil quinientas personas, o algo así. Realmente la respuesta del público ha sido maravillosa, realmente nos quedamos muy sorprendidos. Gratamente sorprendidos".

Por su parte, Eduardo nos contó esto luego de aquel concierto...

"El recital me pareció muy lindo, realmente. Generalmente no se puede hacer una comparación entre el público de una u otra ciudad. No existe la comparación. Pero lo de acá fue un poco especial. Si bien en todos lados hay calidez, acá fue distinto. Depende, claro, de cómo se encuentre uno en esa noche. Es como los futbolistas. A veces entra a jugar con todas las luces prendidas y hace cuatro goles. Y la gente contenta. Y a veces no se da, el gol viene de penal (ríe). Por eso la gente ayuda mucho. Y como viste, esta noche ayudó mucho. Nos sentimos muy motivados para poder cantar"...



## Lo último en peinados

La nueva línea que Roberto Giordano propone para este invierno y que incorpora a la Argentina a su reciente regreso de París.

Las tendencias son: versión parecida al modo de peinarse de los jóvenes de los años 50, semejante también a los peinados que aquí se conocieron pomposamente con el nombre de existencialistas.

Las ventajas de las cabezas a la garçon es que se complementan perfectamente con las siluetas hiperfemeninas propuestas por la moda 80 y sustentada con énfasis por sus más audaces creadores Yves Saint Laurent, Jean Claude de Luca y Kenzo Tacara, con quienes intercambié ideas porque la moda, entiendo, es una cuestión de proporciones, lográndose así la unión de la ropa y el pelo.

Los colores de esta temporada son: rubios dorados, cobrizos, marrones avellanas, miel luminicente y destellos de canela intenso. Reflexos dorados y ámbar para reemplazar al sol que es menor ahora.

Peinados: Pelo corto, línea plum con permanente, estilo salvaje con gomina y brushing para la tarde o noche.



**Línea simetree:** Corte raya al costado donde se destaca un jopo de 10 a 12 cms., sobre el lado izquierdo. Secado con brushing, nuca desfilada de 6 a 2 cm. Ideal para el invierno, permite cuellos altos y hombreras espaciales.



**Corte plum:** Permanente suave en puntas, secado al viento para lograr volumen, o poniendo gomina a los lados dejando libre la parte superior de la frente para darle un estilo diferente.



**Exclusividades**

**PIERRE CARDIN**

**CORP. VESUVIO**

**AULINA**

Alsina y Hornos

## ¿Debe la mujer dar a luz con dolor?

ROMA (ANSA). "El nacimiento" es el nombre de un congreso recientemente realizado en la ciudad de Florencia, en el cual se discuten las nuevas maneras de llevar a cabo el parto que eviten el sufrimiento tanto de la madre como del neonato y de ello nos habla un diario italiano de amplia difusión.

Se dice que ciertos relatos "apocalípticos" de partos recientes en los hospitales italianos hacen pensar que "sería mejor dar a luz en casa, a la antigua", con la ayuda de la partera, o, directamente, en el campo, sola, sin que nadie te maltrate".

Se opina que el congreso de Florencia es "más que nada irritante: se reúnen algunas luminarias masculinas, patrones de la medicina y, por lo tanto, del cuerpo de las mujeres, y hablan de sus fascinantes investigaciones".

Pero las mujeres siguen denunciando la violencia en las salas de maternidad de los hospitales italianos y la falta de tecnología y controles adecuados; la consecuencia es que la tasa de mortalidad de los neonatos es muy alta, la parturienta carece de información adecuada y más de una se siente "afortunada por haber salido viva del hospital con el bebé en brazos".

Son muchos los médicos y parteras que consideran que una parturienta que grita de dolor es "una maleducada". Haría falta una información sanitaria correcta que ayu-

dara a la mujer a saber cómo es el proceso de embarazo y de parto, para que no lo viva con terror y que la profilaxis del parto estuviera puesta al servicio de la mujer y no del personal hospitalario "para que la mujer sea más dócil y menos fastidiosa".

Se comenta que en el congreso citado se evidenció la tendencia al "nacimiento natural" o sea guiado más por el instinto animal que por la lógica tendencia que se pondría a la que comenzó a imponerse a principios de la década del '60 en los Estados Unidos.

El francés Leboyer, pionero del "parto sin violencia", (realizado en la penumbra y en el silencio, estando la parturienta casi sentada, lo cual le permite tomar al bebé con sus propias manos en el momento en que comienza a salir del vientre materno), se horroriza ante la excesiva mecanización del parto y la ve como algo inhumano.

El parto "natural" es una concepción que nace de la idea de que la mujer no necesita de nada ni de nadie para dar a luz, al igual que los demás animales de la creación, pero esta concepción deja de lado la cultura como bien, dice Giovanni Maria que en su evolución va creando diversas maneras casi rituales de realizar el parto. En efecto, la mujer actualmente no sólo da a luz con ayuda del médico partero y pediatra, sino que cada vez se difunde más el requerimiento de la presencia de su compañero, padre de la criatura por nacer.

Si en realidad no es posible dar a luz sin dolor, lo deseable es que este dolor sea el mínimo y que no se exageren las vueltas al pasado demasiado "naturalistas", que convierten el parto en un riesgo o en una imposición de sufrimiento bíblico.



# Tapados y sacones



**Ese & Ese**  
**TENTADORAS OFERTAS**  
**BREMER Y SHETLAND**  
 desde \$ 20.000  
 Necochea 3075

Juvenil tapado de línea recta y corte cruzado, con hombros marcados con hombreras, cuello alto militar y delgados bolsillos tapita. Se luce con accesorios sobrios. Para pleno invierno.

Sacón siete octavos con martingala, bolsillos tapita y mangas raglan muy pronunciadas. Un modelo de prestigio que puede sufrir oportunas modificaciones y cambios de accesorios.



# Luis Landriscina, de entrecasa

Junto a "Los 4 de Córdoba", el humorista chaqueño está presentando en el lujoso Bauen Hotel un nuevo espectáculo con resonante éxito. Allí estuvo Pulso, para hablar con Landriscina. Y encontramos al tipo de siempre, sencillo, honesto, cálido. El que tiene muchos amigos en Olavarría...

BUENOS AIRES (Especial para PULSO, por Víctor Pintos Jr.).- Irrumpió en el escenario con su habitual sencillez. Despertó las primeras sonrisas bromeando sobre sus compañeros de espectáculo ("Los 4 de Córdoba"), que habían ingresado informalmente al auditorio, y luego hasta cantó con ese grupo.

Cuando promediaba el show, llegó el plato fuerte. Landriscina contó durante casi una hora innumerable cantidad de cuentos nuevos, paseando por todo el país con el humor. Después del reingreso de "Los 4 de Córdoba", volvió a cantar e hizo un emocionante cierre, en homenaje a Juan de Garay, a propósito de los 400 años de Buenos Aires.

"Luis Landriscina, de entrecasa", se llama el espectáculo que presenta este famosísimo chaqueño —visitante varias veces de Olavarría, donde tiene muchos amigos— junto al conjunto cordobés, en el auditorio del Bauen.

Después de los aplausos, después que el público se retirara feliz de la sala, Pulso conversó con Landriscina. En su rostro se dibujó una sonrisa cuando me anunció "Soy de Olavarría"...

Realmente me gustó mucho el espectáculo, Don Luis...

"Fíjate vos que una de las cosas que aclaramos de entrada es que no queremos llamar a "De entrecasa" como "un espectáculo", ostentosamente. Queremos que sea una cosa muy amable, muy casera. Pero así, con la dignidad que se merece el tratamiento de la cosa folklórica. Yo, por ejemplo, ataco con una de las cosas que considero más folklóricas que ninguna. El cuento no tiene firma. Puede ser una recopilación o un tratamiento. Los cuentos no son míos. Son de la gente. No se sabe su origen. No se sabe dónde, quién, en qué momento se hizo. Uno puede ser dueño del tratamiento del cuento, pero tal vez nunca de la materia prima. Eso es folklore puro.

Y tratando de ser respetuoso de los modismos, de las costumbres, de los por qué de los acentos. Todo ese tipo de cosas.

En suma, tratamos de que la gente pase un mo-



"Es grato saber que la gente va asumiendo ese rol tan tremendo que es el de aprender a reírse de sí misma. Porque siempre tenemos un orgullo, que es como un granito que no nos deja que la rascada sea completa". Luis Landriscina, en el Bauen, de entrecasa... (Exclusivo - FOTO PULSO)

mento grato, y que el que no sabía ciertas cosas del folklore salga sabiéndolas".

A uno que es del interior, le cae muy bien como el porteño —considerando que el público asistente hoy es en su mayoría de Buenos Aires— acepta y comprende lo que pasa en la provincia, en Argentina toda...

"Y además vos ves que disfrutan todo. Hasta cuando tocamos la historia de ellos. Cuando toco el tema de la Capital Federal. Es grato saber que la gente va asumiendo ese rol tan tremendo que es el de aprender a reírse de sí misma. Que cuesta tanto, porque siempre tenemos un orgullo, que es como un granito que no nos deja que la rascada sea completa...

Pienso que es muy lindo que salga con la sonrisa en el rostro, salga satisfecha. Creo, que ese es el mejor premio".

Veó que Landriscina como artista sigue creciendo...

"Bueno, uno puede quedarse como el agua y podrirse. Estancarse. Acá no hay que cambiar el estilo. Hay que evolucionar siempre dentro del propio estilo. Trato, dentro de lo posible, de incorporar cosas para que la gente se sorprenda siempre. Pero

usando siempre los mismos elementos, la misma materia prima".

"De entrecasa" es un espectáculo que se quedará solamente en la Capital, o puede empezar a recorrer las rutas del interior?

"Hay propuestas para hacer algunas cositas afuera. Donde coincidamos con "Los 4 de Córdoba" lo vamos a hacer. Sobre todo contando con un ámbito como éste, que es donde el mismo lugar crea como una predisposición para escuchar, donde se prepara la gente para disfrutar".

¿Qué otros proyectos tiene, en un futuro inmediato?

"Estoy preparando un gran espectáculo de televisión, de una hora y media, dos horas de humor. Y posiblemente para octubre ya vamos a tener en gestación un programa grande, del tipo de "Landriscina con todo el país". Y también para setiembre, u octubre, estemos con la entrega diaria de "Don Verdico".

Hasta siempre, Don Luis, suerte.

"Chau hermanito, nos vamos a ver acá o en Olavarría..."

## Un saludo a Olavarría

"Yo no sólo tengo algunos amigos en Olavarría, sino también muchos amigos que tal vez no nos conocemos el rostro. Que han ido y han estado en un patio, o mejor llamémosle solar de la Exposición Rural de allá, habiendo llovido, con los pies en el barro, aguantándose dos o tres horas para que llegara a actuar. Esa es una muestra de cariño.

Aunque no nos conozcamos el rostro. Me lo conocen a mí. Yo tal vez no conozco a cada uno de ellos, Pero ese es un acto de amor que a mí no se me olvida tan fácilmente. Por eso, no sólo saludo a mis amigos que conozco, sino a los amigos que presiento.

Y no sólo mi saludo, sino mi expresión de deseos. De que encuentren en la fe la fortaleza que necesitan para sobrellevar este contratiempo que han tenido, que de ninguna manera se debe considerar como un castigo de Dios, sino una prueba, para ver hasta dónde servimos. Para sobrellevar los inconvenientes que nos pone el camino, la vida.

Dios quiera ver qué tal nos portamos ante los inconvenientes. Porque si todo sale bien, es como lo que decía recién en el escenario, al pescador no le gusta que los pescados se le suban a la canoa, los quiere pescar él.

Y a veces nos hace falta, de vez en cuando, saber que no somos omnipotentes, El único omnipotente es Dios".



"Uno no puede quedarse como el agua y podrirse. Hay que evolucionar siempre dentro del propio estilo". (Exclusivo - FOTO PULSO)



Singular exposición en Buenos Aires

# El paraíso de las motos

En conmemoración del 75 aniversario del Moto Club Argentino, se está desarrollando la 2da. Feria Internacional de la moto y el mundo de los exclusivos, en el Predio Municipal de la Capital. Hay motos de colección, sofisticados modelos inéditos para nuestro país, máquinas de carrera con tremenda potencia y distintos tipos de motor de variada procedencia para calle, con particulares presentaciones. Además, vestimenta y accesorios, deportes no tradicionales, y hasta video cassettes musicales...

**BUENOS AIRES** (Especial para PULSO, por Víctor Pintos Jr.).- Quiero aclarar, antes que nada, que esta nota, si bien es para todos los lectores de Pulso, tiene destinatarios un poco especiales: los amantes de las motos. De los que hay muchos en Olavarría.

Porque ellos serán los que, seguramente, recorrerán con mayor avidez que nadie, estas líneas. Y tal vez, hagan coincidir un viaje a la Capital por otras razones, para visitar esta "Feria Internacional de la moto y el mundo de los exclusivos", que se instaló hasta el 3 de agosto en el Predio Municipal (Figuería Alcorta y Pueyrredón, a cien metros de la Facultad de Derecho). Vale la pena...

## ESAS MOTOS QUE VAN A MIL...

¿Que hay en la Feria? De todo.

Por ejemplo, se presentan con carácter de primicia máquinas prácticamente desconocidas en nuestro medio y que, de esta manera, hacen su entrada al mercado argentino. Son de producción española, inglesa y americana. Junto con la realmente formidable producción japonesa en todas sus marcas actuales, las ya conocidas austríacas, checoslovacas e italianas (estas últimas con una línea de modelos muy recientes en nuestro país) hay unidades de fabricación nacional, conformando un parque que cubre todo lo más impor-

mente— qué hay de nuevo.

Junto a las motos para uso ciudadano o de calle, también se exhiben unidades de competición dentro de las especialidades cross, velocidad en pista, speedway y trial, máquinas sumamente especializadas.

Por otro lado, todas las épocas del motociclismo están representadas en el Museo de la moto. Se ven, por ejemplo, una motocicleta americana de 1908 con transmisión a cardán; una FN belga de 1914, de las primeras para barro y tierra; una Indian de carrera de 1919, en perfecto funcionamiento; las primeras motos grandes (de 1927) con side car Indian; una Zundapp KS 600, primera moto grande y potente de 1940, usada por los alemanes en la guerra, más otros insólitos modelos.

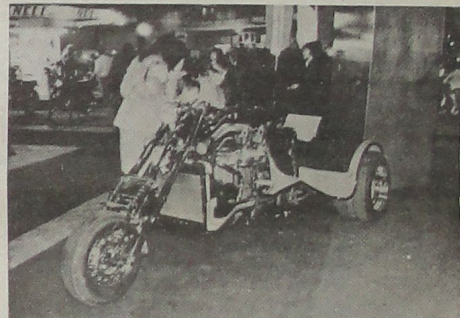
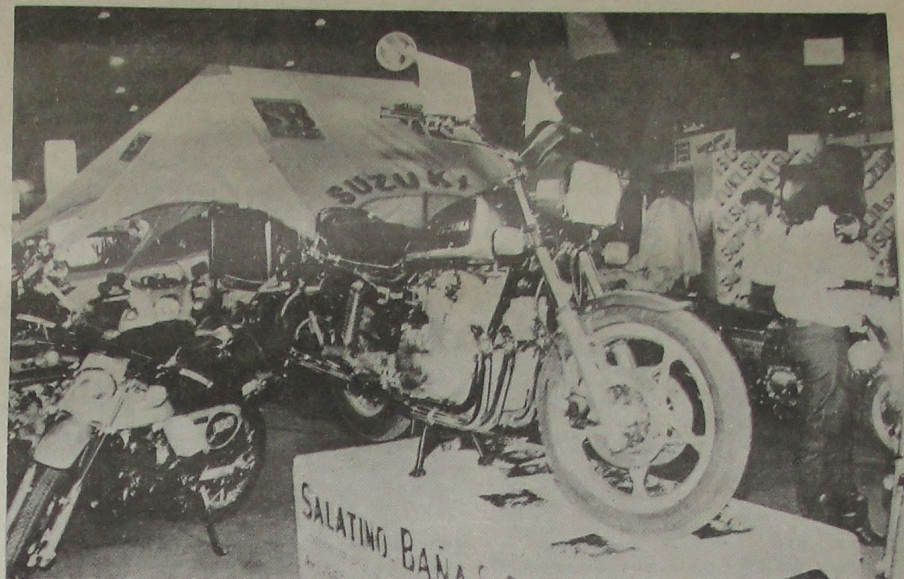
Pero sin duda el plato "fuerte" de la muestra es la exhibición de las poderosísimas "superbikes", como se ha dado en llamar a las motos de más de 750 cm<sup>3</sup>.

De acuerdo a lo que me informaron en un stand, la tecnología de hoy en día permite a una máquina de 500 cm<sup>3</sup> orillar una velocidad del orden de los 300 km/h, índice de la tremenda potencialidad del motor de la moto.

## Pero no hay sólo motos...

Uno puede ver mil modelos distintos, poderosos, custodiados por blondas niñas, curiosear precios y muchas cosas más.

En la Exposición se han montado distintos stands para deportes no tradicionales (como ski, aladelismo, náutica, paracaidismo, buceo, kajak, moto-

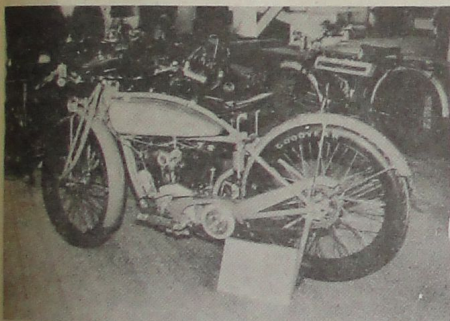


cross, speedway y otros). Por supuesto, hay varios stands con ropa deportiva para motociclismo, como así también para infinidad de accesorios.

Y—lo confieso—fuimos muchos los que pasamos un rato mirando, por los distintos televisores color ubicados estratégicamente, varios video cassettes con recitales de grupos como Led Zeppelin, Queen, Police, etc.

En fin. Esta "Feria Internacional de la moto y el mundo de los exclusivos", organizada por el Moto Club Argentino, en conmemoración de su 75 aniversario, es altamente recomendable. Para los amantes del motociclismo, especialmente.

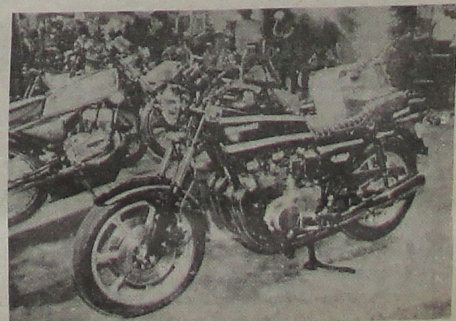
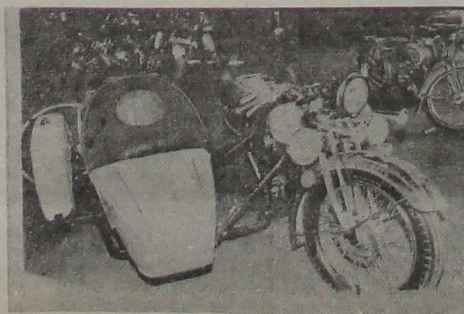
Ah, la entrada cuesta 7.000 pesos. Y uno puede quedarse "a vivir" en el predio expositor. Porque si no puede comprar uno de esos monstruos", se puede volar, soñando...



tante de la producción mundial de esta especialidad.

Todo reunido bajo un mismo techo.

Así, el visitante puede apreciar diversas características técnicas, cotizaciones y modelos que, dada la avidez motociclista que ha demostrado Argentina, permite a los amantes de las motos comparar como algún día esperaba hacerlo —exhaustiva-





# Crónicas retrospectivas

(lo que ocurría hace 25 y hace 50 años, hurgando y anotado en el archivo de EL POPULAR, por Alberto M. Pando)

## DE HACE 50 AÑOS (periodo del 15 al 24 de julio de 1930)

### SITUACION

—Se juega el mundial de fútbol en Montevideo. El equipo argentino debutó ganando al francés por un gol a cero, tanto convertido por Monti que jugaba de centro medio. El medio izquierdo Cherro sufrió un ataque de nervios cuando los espectadores apoyaron una falla del juez. Durante el período continúa el certamen y el 22 la Argentina al vencer tres a uno a Chile pasa a ser finalista. Deberá enfrentar al "team" de Estados Unidos que viene realizando, por cierto, buena actuación. Los otros semifinalistas son Yugoslavia y Uruguay.

—Uruguay celebra el centenario de su Independencia, tras la guerra con el Brasil, lo que significó la segregación del histórico territorio virreynal de una rica provincia. El gobierno argentino se adhiere de-

cretando feriado nacional.

—"L'Action Française" comentando las declaraciones del aviador Jean Mermoz a raíz de sus vuelos directos sobre el Atlántico en aviones comerciales y que se refieren a la competencia que han entablado las empresas alemanas y norteamericanas contra las francesas, dice que es necesario tomar precauciones para impedir el avance de esa competencia, procurando el afianzamiento de las líneas que ya operan en América del Sur.

—Ha llegado a San Sebastián el famoso médico Fernando Asuero, quien partió de Buenos Aires sin esperar el fallo judicial pendiente por sus actividades, la "asueroterapia", ya seguida por algunos galeños, sobre quienes hay vigilancia. Asuero dice a la prensa española que su libro se ha vendido prodigiosamente

en Buenos Aires, que dejó instaladas cinco clínicas y fundará quince más. Exhibió numerosos regalos recibidos. Se negó a decir cuánto había ganado en cuatro meses en la Argentina, pero sus amigos, más indiscretos, aseguran que pasa del millón de pesetas....! v olé.

—Nueva prolongación de las vacaciones de invierno en las escuelas, ahora llegan hasta el día 27, por lo cual puede decirse que en el mes no ha habido clases ya que se iniciaron por razones sanitarias el día 1°.

—Hay disturbios militares en Bolivia, (para no variar). El coronel Ayroa, integrante de la Junta Militar es separado de la misma. Al parecer su viaje a Londres no está muy claro, y se sospecha que proyecte alguna rebelión.

—Dificultades presupuestarias ponen en peligro a la fábrica militar de aviones de Córdoba.

Ochocientos obreros están pendientes de las decisiones oficiales. El establecimiento es pionero en su actividad en América del Sur.

—La crisis política prosigue: el diploma de Videla Dorna es rechazado en la Cámara de Diputados, y la Liga Republicana programa un mitin para exponer su contrariedad.

—Está enojado el doctor Aldo Cantoni, (hermano de Federico y de Elio; "los tres machos", como se les decía), y envía un telegrama a la Presidencia. Denuncia que el juez de paz de Desamparados fue a notificarlo de un embargo, acompañado de Justo Pereira.... justamente "uno de los autores del asalto del que fui víctima el 30 de noviembre de 1929 e indultado por orden de la intervención Federal viéndome obligado a despedirlo de mi domicilio en forma violenta que casi llega a las vías de hecho...."

### ACTIVIDADES

—El gobierno de la Provincia convoca a elecciones en las comunas acéfalas —entre ellas Olavarría, a cargo del comisionado Maritorea (de Tandil), para el último domingo de noviembre de 1930.... no las habrá por cuanto la revolución del 6 de setiembre iniciará una nueva etapa histórica en la Argentina! Otro comisionado suplió a Maritorea y de ahí en más, otros más tuvieron el mismo rol.

—Asamblea general en el Banco de Olavarría, con 33 accionistas presentes y la presidencia de don José Lamas, quien en el discurso de apertura pidió un voto de aplauso para el personal que ha contribuido con diligencia y honestidad a la obtención de los buenos resultados logrados por el Banco. Se renovó parcialmente el Directorio, siendo reelectos los señores Sergio Herbón y Lázaro Ramírez.

—Gran incendio en las instalaciones de la secretaría La Industrial de Riccilelli y de Martino, sita sobre la vieja esquina de Moreno y Necochea, donde también están el bazar de Rosario Bravo, la agencia de autos De Soto de Caza-bet y de la Vega, un taller de vulcanización y el taller de zapatería Newbery. Todos los locales fueron afectados,

pero los sastres —que estaban ausentes— no salvaron la ropa....

—Simultáneamente se derrumbó el nuevo edificio de la Tienda Galli, en Rivadavia y Dorrego (actual Nativa). El local, encomendado a los arquitectos Marseillan y Pellicciotti quedó reducido a escombros. Pudo haber cobrado muchas víctimas, pero solamente hay un obrero en grave estado. Los profesionales citados y los integrantes de la firma propietaria viajaron de inmediato a la ciudad.

—La Comisión de Fiestas Juilias premió a las vidrieras mejor presentadas, pero solamente en la categoría "estímulo" por cuanto los primeros lugares se declararon desiertos. American Style y Buenos Aires (ambas tiendas, la última es el flamante local de don Cristino Castañón) recibieron sendas medallas por su preocupación.

—Correos ha comenzado a entregar a domicilio las encomiendas postales. Si los remitentes no abonaron los 25 centavos de recargo por este servicio, tal cantidad será pagada por el destinatario. Si se niega debe pasar por la oficina postal a buscarla personalmente.... (¿qué significaban 25 centavos? medio kilo de lentejas de aquellas que "las comes o las dejas....")

—Se están desplumando los gallineros del pueblo. Cada noche hay rateros en ese afán; pero si a don Próspero Dizanzo le llevarán cuarenta, entre batarazas y coloradas, a don Juan Pey no se contentaron con birlarle quince de varios plumaje sino también un gallo y hasta dos pavos que guardaba para alguna ocasión... (¡le ganaron de mano!).

—Se reúnen italianos para ver si construyen, sobre la base de la Sociedad de Socorros Mutuos, un Centro y Teatro. Entre los invitados los señores Dante Dattelli, Pablo Fassina, Juan Imeroni, Francisco Carosella, Antonio Aitala, José M. y Francisco Amoroso, etc.

### SOCIALES

—Regresó, acompañado de su señora madre y de sus hermanas Celestina y Angel, ya completamente restablecido, el joven José A. de Vega.

—Convalesce, en

franca mejoría, el joven Julio César Ibáñez.

—Las jóvenes vicentinas reparten carne, galleta, ropa, etc. a 35 familias pobres. Esta obra de bien está a cargo, entre otras, de las señoritas María de Vega, Clara y María Mujica, Juana Alba, etc.

—Don Emilio Alfieri, y su esposa doña Rosa Plá, viajan a Buenos Aires para pasar una breve temporada.

—Para el mismo punto, y de allí a Campo de Mayo donde cumple destino militar, el teniente Tito Ulises Michelini.

—La señora Selfira Lelia Nieto de Laborde acaba de dar a luz a un niño. Será llamado Bernardo Rogelio.

—Nuevas profesoras de corte y confección en Sierras Bayas; son las señoritas Catalina Boleri, María Yañez, Encarnación Paniza, Eugenia Okolotovich y María Esther Elena. Tomaron exámenes autoridades de la Academia Central Mendia.

—"Asueroterapia" en Olavarría. Las aplicaciones estarán a cargo del doctor Tucídides Soldano, discípulo del doctor Fernando Asuero. Será acompañado por una comisión de médicos y atenderá en el Hotel Savoy.

La señorita Aleira Usandisavaras ha sido designada profesora de canto en el Conservatorio Fracassi, que con éxito dirige la señorita Mercedes Vinardell en la calle Coronel Suárez (actual local ocupado por varios profesionales, como el ingeniero Nuñez, el contador Lospinoso, etc).

—Los franceses celebraron la Toma de la Bastilla con un almuerzo de confraternidad, al que concurrieron los titulares de las sociedades italiana y libanesa, señores Francisco Carosella y Jorge Cura, respectivamente, representantes de la autoridad municipal, el juez de paz don Manuel Amondarain, y numerosos vecinos, como los señores José Nouzeilles, Desiderio Parodi, Rufino Bidé, Juan Callin, Juan Errecart, Gustavo Striebeck, Filiberto y Claudio Cambours, Pablo Canévello, Pedro Ruiz, Ramón Peyteado, etc.

### ESPECTACULOS

—El cine bar París proyecta "Cagliostro" en 11 actos, con Victor Mac Laglen en el rol protagonista.

**Industria para Industrias**

LOGAS  
CEMENTO  
SAN MARTIN  
PORTLAND  
LOMANEGRAS  
PORTLAND DE CALIDAD  
CALERA AVELLANEDA  
VICAT  
PURACAL  
CAL-MIL  
FABI  
Sarmiento  
FEITIS  
EMAYCA

**Fabi**  
SOCIIDAD ANONIMA

FABRICA ARGENTINA DE BOLSAS INDUSTRIALES

Adm. y Ventas: CANGALLO 928 3° Piso - Tel. 35-8997 - BUENOS AIRES  
Fabrica BARRACAS: SANTO DOMINGO 3481 - Tel. 25-0344 - BUENOS AIRES  
Fabrica NINOJO: Tel. NINOJO 36 - Partido de OLAVARRIA



# Crónicas retrospectivas

DE HACE 25 AÑOS

(Periodo del 16 al 30 de junio de 1955)

## SITUACION

— Varios días después de la caída de los cuatro grandes en Ginebra. Son ellos el general Eisenhower de Estados Unidos, sir Anthony Eden de Gran Bretaña; el general Bulganin, de la URSS; y M. Faure de Francia. Se llegó a un acuerdo sobre los medios que se emplearían para poner fin a la guerra fría, que lleva ya diez años de duración. "Fue una semana de realizaciones", dijo satisfecho el presidente yanqui.

— A los 84 años falleció Mr. Cordell Hull, por largos años secretario de Estado de E.E.U.U., al lado del Presidente Roosevelt.

— Fue impuesta la ley marcial en Casablanca... (la cosa se pone negra para la dominación francesa en tan vital enclave africano)

— Parece intentarse solucionar la grave crisis política argentina. El Presidente Perón habló ante los legisladores de su partido diciendo entre otras cosas: "yo dejo de ser el jefe de una Revolución para pasar a ser el presidente de todos los argentinos, amigos o adversarios. Mi situación cambia fundamentalmente. Al ser así yo debo devolver todas las limitaciones que se han hecho en el país sobre los procedimientos y procedimientos de nuestros adversarios".

Simultáneamente, el Episcopado da a conocer una declaración preparada 40 días atrás en la que dice "todo puede ser olvidado y perdonado, y así declaramos hacerlo". Ese mismo día son dejados en libertad varios opositores. Algunos dicen que regresarán del exilio.

— Se dan declaraciones públicas sobre el llamado a la pacificación dado por el general Perón. El bloque único de senadores peronistas da su "adhesión ferviente a los propósitos". En diputados, por el voto de la mayoría se aprobó una declaración en favor de la pacificación.

— Al cabo de un acto organizado en la Capital por la juventud radical hay un incidente y se deja de existir por una herida de bala, tras un tiroteo en Corrientes y Esmeralda, Alfredo Prat, de 22 años, obrero textil. La UCR solicita una investigación parlamentaria sobre el evento, y una indemnización de 60.000 pesos, por ser el

muerto principal sostén de su familia. En Vicente López hay una concentración radical donde Balbin dijo que su partido "no había armado ninguna mano por entender que la única revolución a prefiar es la del pensamiento".

— El Consejo Superior Peronista, encabezado por el almirante Teissaire renunció a sus funciones. Los demás dimisionarios son los diputados nacionales Miel a Asquini, de Prisco y Atala; y el senador Durand.

## ACTIVIDADES

— El sábado 16 de julio EL POPULAR titula el informe dado por la Superintendencia General de Tráfico del Ferrocarril Roca de este modo: "Las tareas del agro son normales, pero los campos de la zona requieren lluvia".

— El domingo 17 no se registra novedad alguna sobre el tiempo, pero las aguas se ve que cayeron en abundancia por cuanto se suspenden las ediciones hasta el jueves 21, con amplia información sobre la inundación: "Como hace 36 años volvieron las aguas a enseñorearse de los barrios urbanos. La ciudad ha reanudado casi totalmente sus actividades normales: funciona la usina". Otro título: "La ciudad vivió más de treinta horas de incertidumbre y zozobra". Se ofrece un balance, día por día, en esa edición de emergencia, que salió a la calle a la tarde, con notas gráficas bien elocuentes debidas a los fotógrafos aficionados Ángel Seijo (h), Mario Lázaro, Alberto Ippólito (h), y Octavio F. Oliva, "cuya colaboración agradecemos". El reportero gráfico de EL POPULAR, señor Juan A. Puebla, jefe del cuerpo de bomberos que realizó impropia labor en la usina durante la inundación no pudo, por lo tanto ocuparse de los testimonios. Pero, claro, nada que ver, con la del 27 y 29 de abril último... ¡inundaciones son las de ahora! La gente transitaba por el bulevar del Valle (por entonces Eva Perón) y se llegaba a curiosear alegremente al Parque Carlos Guerrero del Club Estudiantes, por cuanto allí el Tapalqué había subido 3.40 sobre su nivel normal. Funcionaron los teléfonos, y se atendían las informaciones de Radio

Azul; ya que la nuestra no existía por ese tiempo. Los daños mayores fueron los del Club Estudiantes; habrá que realizar inversiones por 200.000 pesos. El III Destacamento de Zapadores estuvo a pleno en la tarea con botes y demás elementos.

— El viernes 22 titula EL POPULAR: "Vastas extensiones de campo continúan anegadas. Mortandad de hacienda". Hay una foto de la esquinilla de Rivadavia y Del Valle, donde se ve el antiguo almacén de Castroví; y allí un auto con el agua hasta la mitad de las ruedas. La Fundación Eva Perón comenzó a ayudar a los damnificados. El Intendente Fernández aparece en una nota gráfica con vecinos afectados.

— El sábado 23 el título es: "El agua volvió a causar inconvenientes en la usina. Las aguas arruinaron sembrados; se espera que los productores resiembrén. Se habría perdido del 15 al 20% de los corderos. — Y, en fin, para el domingo 24, la solución (??): "Se prevén nuevas obras de desagües en nuestra ciudad"... (cosas peores le cantaron a Gardel...)

— Ocurrió por esos días, y lo contó Notas Breves: había tensión política y de pronto comenzaron a aparecer cruces negras en frentes de casas de conocidos vecinos. Cundió la alarma, y la versión era que se trataba de señalar "a los contreristas", como se les decía a los antiperonistas, para sancionarlos violentamente... "La inquietud nos llegó — dice el notabrevista — telefónicamente, y resolvimos encomendar la investigación a Sempromio (personaje de la imaginación del autor). Este llegó ayer (16) ufano y triunfal: "Haya tranquilidad en los espíritus, anunció. Después de una exhaustiva pesquisa he comprobado el origen de las cru-

ces..." Y luego del suspenso correspondiente — porque Sempromio es bastante "aspamentoso" — nos informó que las cruces las había puesto un canillita nuevo en el reparto para conocer los domicilios donde debía dejar los diarios".

— Se conoce el Cuadro de Honor del Colegio Nacional y Sección Comercial. Abanderado es Luis Bucciarelli; escoltas Mabel Mirta Vitale y Lía Beatriz Chaves. Escoltas suplentes: Mario E. Lázaro, Enrique J. Barán; María Delia Giménez y Silvia Carriart.

— Hubo traslados en el magisterio, en el ámbito local, correspondiendo a Isabel Amparán de Hernández, Esperanza S. de Corso, Alcira B. de Ricardini, Elvira Fal de Andreu, Moraima M. de Alvarez Morán, Zulema Sánchez Bruce y Matilde Hiese. El ex inspector de Religión Vicente Vitale Erra pasa a revistar como maestro de grado en la Escuela 24.

— Se constituye en Hinojo la primera Cooperativa Escolar. Preside el señor Amadeo Pascua, con el señor Ernesto Ducuing en la secretaría.

— EL POPULAR realiza una nueva encuesta "Desfile de instituciones locales y sus dirigentes". Los primeros en responder son don Ignacio Zubiria, presidente del Club Racing, y don José Andrés, presidente de la Biblioteca Popular "Armando Collinet".

## SOCIALES

— La serie "Mujeres que trabajan en Olavarría" es continuada por Celia Altafini (Chiquita), cajera de la Farmacia Social (ahora Urrutia).

— Celebran sus bodas de plata matrimoniales don Salvador Feigelson

y doña Ana Fridman, quienes son acompañados por numerosos amigos y familiares.

— Es recordado el quinto aniversario del fallecimiento del capitán Sir Mario Michelin.

— El día 19 es celebrado en la Capital Federal el enlace de la señorita Marina Ressler Fal con el teniente Fernando Chéroleos.

— Fallece en Córdoba, lugar de su residencia el ingeniero Manuel Herrera, padre de la señora María del Carmen Herrera de Sacher Visconti y abuelo de la señorita Zulema Ruiz de Cirigliano, conocidas vecinas.

— Se registran varios nacimientos: Roberto Laurenz, Oscar Bortolotti, Sara Graciela Saavedra, Carlos Villanueva, Patricia Giménez, Carlos Vega, Horacio Bou, Ana Lía Amoroso, Marcela Vega de la Llosa.

## DEPORTIVAS

— El Club Estudiantes ha lanzado la Campaña Pro Cinco Mil Socios. En esa tarea se destaca la labor del doctor Luis Sacher Visconti, con 64 en su haber; seguido por Juan Vecchi con 17.

— Se juega tenis en Estudiantes. En la rueda de ganadores Bertolotti - Filippi enfrentarán a Ciccarelli - Amoroso. El ganador jugará la final con Kearney - Huertas.

— El combinado de basquet de Olavarría es entrenado por Angel Spinella: los citados para la práctica son A. y E. Casemayor, Bilenni, Brienzo, Villani, Paz, Quiroga, Salias, Cuniolo, Camplone, Nogal, Gallastegui, Appelhans, Raimondi, Milia, Rodríguez, Schiavone, Herrero, Zaremba y Sánchez.

— Olavarría interviene en el campeonato

provincial de pelota a paleta, con jugadores de Estudiantes. En primera, Domingo Olite y Rubén Ferrara; en segunda, Rogelio Paz, Carlos Spinola y H. Etcheverry.

## ESPECTACULOS

— El cine Paris estrena "La mujer desnuda", con Alberto de Mendoza y Thilda Thamar... (título de puro "gancho" que no había "destape").

— El cine Municipal estrena "Adiós problemas", con dos veteranos talentos: Enrique Muño y Amalia Sánchez Ariño.

— En los salones de Ferro se baila al compás de "Los nuevos ases"; canta Mercedes del Valle.

— El centro tradicionalista "Los Humahuasqueños", realiza sus tertulias para menores y mayores en su sede de la calle Rivadavia, entre Del Valle y Vélez Sarsfield.

## COMERCIALES

— La Agencia Ford actúa con el nuevo rubro: "Sucesión Manuel Vázquez", bajo la dirección de los señores Héctor Vázquez y Alberto Ippólito (h).

— La Casa Juan Echarvarría ofrece el lavarropas FYRME a 1.480 pesos.

— Liquidación en Ropería "Seis": sacos de cuero a 165 pesos; camperas de paño a 88 pesos; medias para vestir de pura lana a 14 pesos.

— El lavadero y tintorería de la Sucesión Lisardo de la Vega recomienda su servicio de teñidos... (era habitual cuando los fallecimientos de familiares directos volcar las ropas al negro; ahora se dice que "el luto se lleva en el corazón... ¡y no averiguamos más sobre el caso!)

## PASADO, PRESENTE, FUTURO. SIEMPRE MAS

DESDE 1910. ESTAMOS JUNTO A NUESTRA COMUNIDAD CON UNA INQUIETUD PERMANENTE SIEMPRE MAS.

MAS ATENCION. MAS SERVICIO. MAS BENEFICIOS



**BANCO EDIFICADORA**

BANCO DE LA EDIFICADORA DE OLAVARRIA

EL BANCO ELEGIDO





## RECORDEMOS

### Cuando Buenos Aires pasó su primer mes y lo que ocurrió después

Por Heródoto Segundo

Recordamos el pasado mes la segunda fundación de Buenos Aires; la llegada de Juan de Garay y su escolta dispuesta a cumplir con los designios expansivos de la corona, abrir puertos al continente... Que no toda la actividad quedara para Charcas, Asunción o Santiago del Estero. La ceremonia se realizó según las normas, y tras las euforizadas al aire no quedó duda alguna sobre la propiedad de la tierra. Ha pasado un mes y la actividad se va realizando; todas las del asentamiento definitivo. Se distribuyen los predios, y cada uno va al que le corresponde; se levantan los precarios edificios, y pese al rigor del invierno hay ánimo para seguir en el empeño; ya todos se han olvidado de la tragedia sufrida por Mendoza y los suyos. Los "mancebos de la tierra" la conocen por cuanto sus padres españoles se la contaron, desde que los acunaron con su madre india... Ahora la ciudad de la Santísima Trinidad tiene mujeres blancas, que en pequeño número, pero valerosas, fuertes y decididas, acompañan a los hombres. La historia ha sido un poco mezquina para recordarlas, para darnos sus nombres, pero seguramente se llamarán María Rosa, Jimena, Isabel, Victoria, Juana... Las rescataremos para el recuerdo y para el homenaje, ya que supieron afrontar aquel primer julio de la naciente ciudad. No era el clima que para el mismo mes halló siete años antes Cabrera, cuando fijó Córdoba, junto al río Suquia, y abandonó los sueños de

llegar al reino dorado de Trapalanda... La flamante ciudad tenía que contar con escudo de armas; el fundador, no tan conocedor de la heráldica como reconocido a su pariente el Adelantado Juan Ortiz de Zárate que lo comisionó para la empresa, tendrá en cuenta la autoría del mandato, y testimoniará: "en campo blanco, un águila negra, pintada al natural, coronada de oro, con cuatro aguiluchos a sus pies y una cruz de Calatrava de gules, sostenida por la mano derecha, la que sobrepasa la corona". Y sobre el particular aporta Soaje Pinto: "de esta composición heráldica deducimos que el águila la tomó de la pieza similar que ostentan los escudos de los Ortiz de Zárate por una parte, blason que le otorgara el Emperador Carlos V al capitán Diego Ortiz de Zárate en Bolonia el 23 de febrero de 1530, por su destacada actuación en las guerras de Italia, de Francia y de Flandes, acordándole además la orden de la "espuela dorada"; y del escudo de Don Juan Torres de Vera y Aragón, el heredero del Adelantado. El águila está coronada y obligada a mirar la sinistral, contrariando las leyes heráldicas para poder colocar la cruz de Calatrava a la diestra, tratando de no alterar la armonía del conjunto y haciéndola superar a la corona, aludiendo posiblemente con esta singularización a la misión encomendada por sus Católicas Majestades a los Conquistadores, que debían anteponer a todo la evangelización e imposición del signo de

la Fe a los naturales...".

El escudo tendrá sus modificaciones en el tiempo, y ya será hora de ocuparse de ellas. Ahora sigamos el rastro de la vida de la ciudad, y vamos a remontarnos al mes de julio de 1580. Por cuanto pronto cobró importancia y será sede de la Gobernación, de la Audiencia, y al cabo nada menos que del Virreynato del Río de la Plata, esa magna creación geopolítica, que sigue causando admiración, y que tanto se debió a las previsiones de aquel alto funcionario real que fue José de Gálvez, y que tanto conocía América.

Buenos Aires fue luego sede de la Primera Junta, integrada por vecinos de ella; pero debían incorporarse los representantes de los demás cabildos, y ahí fue de ver el empecinado forcejeo para impedir a los Funes, los Molinas, los Gorriti y demás que entraran a la sala de las deliberaciones, que para ello habían llegado de tan lejos; no para avistar desde la plaza la marcha hacia las reuniones, o para leer en "La Gaceta de Buenos Aires" los artículos en los cuales Moreno señalaba la oposición al ingreso de esos arribesños... (gente de arriba, de allá del norte).

Buenos Aires y su centralismo motivará no pocos de los alzamientos en defensa de las autonomías que tendrán las provincias, durante casi todo el pasado siglo. Desde allí se condensará, empero, la unidad nacional, y se fundará la Confederación. Crear inmediatamente después el Estado de Buenos Aires, fue más que nada un resentimiento, una apostasía para un destino histórico, que tras la segunda Cepeda (1859) será dejado de lado. Pero recién dos décadas después, y luego que los rifles del gobernador Tejedor obligaron a los legisladores que estaban en el Congreso y a Avellaneda que presidía a partir para el cercano pueblo de Belgrano, las guerras civiles no cesarán. Los "nacionales" triunfan, con Roca, sobre los porteños, y Buenos Aires será desde entonces esa Capital Federal, cuya designación se postergaba.

Habían pasado tres siglos desde la fundación; ahora son cuatro. No es poco en la historia de una ciudad. En un lapso así Roma había rebasado fronteras y era imperio; Londres que era una aldea por el siglo XVI, en el XIX era la capital más importante del mundo, en el apogeo victoriano... Para Borges es "tan eterna como el agua y el aire"; lo dice en una de sus poesías; todo un

canto; "a mí se me hace cuento que empezó Buenos Aires. La juzgo tan eterna como el agua y el aire...".

Es un sentir. Pero el caso es que Buenos Aires es el poder; el político, el económico, el militar. En pocas manzanas, las habitadas por Juan, Pedro, Felipe, Jerónimo y María Rosa, Jimena, Isabel, Victoria ya por julio de 1580, esta la Casa Rosada, "la City" financiera, los comandos en jefe. Pero Buenos Aires se extiende, y es la fuerza industrial de Avellaneda.

de San Martín, de Morón, de Quilmes... Buenos Aires es mucho, y por ello hay opiniones en favor que no debe ser tanto, que los poderes no pueden estar concentrados... Es un largo debate, sobre el cual no vamos ahora a internarnos.

Solamente vamos a repetir —no sin dejar a salvo nuestro espíritu provinciano y federalista— como un hecho que puede más que los quereles, algo que se dijo por estas semanas, donde la exaltación por los fastos rayó, sin duda, y como se verá, hasta el

delirio: "si el mundo desapareciera y sólo quedase Buenos Aires, podría tenerse a través de ella un retrato cabal de lo que el mundo era". ¿Habrá soñado cosa así, temeridad tal, quienes por julio de 1580 estaban izando con tanto tesón las paredes de la nueva ciudad, donde habitarla era intrepidez, por los antecedentes, y no era ni siquiera riqueza que no había indios laboriosos para encomiendas, ni yacimientos para los metales, que tanto atraían, por sobre todo, en ese tiempo?

## EL RINCON DE LOS LIBROS

### TRES TRILOGIAS HISTORICAS EUROPEAS

La novela histórica cuenta con numerosos adeptos. Nuestro Manuel Gálvez, dedicó tres laureados títulos a "Las escenas de la guerra del Paraguay" y ocho a "La época de Rosas". Es un ejemplo. Recientemente cunde el género en relación a sucesos resonantes y figuras decisivas del pasado europeo, en tres naciones que fueron en su momento otros tantos imperios: España, Francia, Inglaterra.

Jean Plaidy procuró una trilogía para la primera, "Castilla para Isabel", "España para sus soberanos", "Las hijas de España". Todo va desde que la futura Reina Católica era una adolescente, su casamiento con Fernando de Aragón; el reinado de ambos, que agota la expulsión de los árabes y comienza la conquista de América; no se pone el sol bajo los dominios de esas manos inteligentes, justas y cristianas. Pero la desgracia golpea, sin piedad a las descendientes, las tragedias de Juana, de Isabel, de Catalina y hasta de la suave María. Hijo de la primera será el gran emperador Carlos V.

La misma Jean Plaidy aborda en tres tomos "Madame Serpiente", "La italiana" y "La reina Jezabel" la historia de la famosa Catalina de Médicis desde que llega a Francia para casarse con Enrique de Orleans, quien sufre misteriosa muerte; es ella, entonces reina y madre de reyes, pero llamada "La envenenadora" quien primero busca el equilibrio entre católicos y protestantes, pero luego será quien desencadenará la "noche de San Bartolomé", con la muerte de tantos hugonotes.

La saga inglesa de "Milagro en San Bruno", "El león triunfante" y "La reina que vino del mar", es retomada por Jean Plaidy con "La más feliz de las mujeres" (es cuando Enrique VIII se

ha divorciado de Catalina la española hija de Fernando e Isabel, abjura del catolicismo y se casa con Ana Bolena, quien espera ser quien dé al monarca el ansiado hijo varón). Finalmente, "El crimen de Su Majestad" narra cómo el alumbramiento es el de la futura Isabel I, pero Ana Bolena va perdiendo su rol, va al destino fatal, mientras su marido, hipócrita y sensual, la desplazará con otras mujeres... (Javier Vergara)

### "EL CIRCULO MATARESE"

Por Robert Ludlum. El título señala a una organización que financia grupos terroristas a través del mundo. Hay un duelo en la lucha entre Scofield, alto funcionario de los servicios de inteligencia americana; y de Taleniev, estratega de KGB. Ambos son profesionales de alma y no han ocultado su promesa de matarse el uno al otro; y si el ruso es responsable de la muerte de la mujer de Scofield, éste planificó el asesinato del hermano del ruso. Sin embargo, más allá de esta rivalidad, estará la coincidencia por desbaratar al grupo terrorista, cuyo poder es tan grande como para querer la sociedad de los peligrosos rivales (Javier Vergara)

### "LOS SOBREVIVIENTES DEL DILUVIO"

Por Gerd von Hassler, para la serie Lo Inexplicable. El autor desarrolla una tesis novedosa y audaz: luego del Diluvio, Noé o sus descendientes no volvieron a la devastada tierra original; probablemente cruzaron el Atlántico y llegaron a América del Sur. Se despliega la acuciosa investigación realizada paso a paso, usando hechos, leyendas y evidenciando amplios conocimientos acerca de la técnica de construcción de embarcaciones. (Javier Vergara)

### "LOS AVIADORES NO QUERIAN MORIR"

Por John G. Fuller, quien tras escribir su famoso "best-seller" "El Fantasma del Vuelo 401", realiza una minuciosa investigación del histórico desastre del R-101, el gran dirigible inglés que pretendió —compitiendo al Graf Zeppelin— revolucionar los viajes hace justo medio siglo. El resultado es una novela con el dramático relato de una tragedia humana y de los acontecimientos sobrenaturales que la rodearon (Javier Vergara).

**CADA VEZ MAS!**

¡SI! CADA VEZ HAY MAS FELICES PROPIETARIOS DE UNA VIVIENDA DE EL TREBOL

SEA UD. UNO DE ELLOS

Anticipo y cuotas más bajas que un alquiler.

Adicionales optativos: AGUA FRIA Y CALIENTE, ELECTRICIDAD CON CABLES, TUBOS Y LLAVES, PUEBLO DE PIEDRA Y REVOLUCION EXTERIOR.

**VIVIENDAS EL TREBOL**

LA CASA QUE UD. MERECE

Lamadrid 2739 Gavarria

**audio ambiental**

música en todos sus sentidos

Venta y servicio integral del autoestereo

**GRABADORES - AMPLIFICADORES - AUDIO**

**MUSICA FUNCIONAL EN 2 CANALES**

BELGRANO 2567 - OLAVARRIA



## PRACTI CONSEJOS UTILES PARA USTED



¡ME LO HIZO MI MAMA!

Por "El Ojo Inquieto"

Un delantal lindísimo...es uno de los tantos regalitos que le gustaría recibir a su hijita....

Un delantal que alegra el conjunto de los chicos y es útil ya que siempre es más fácil lavar cada día un delantal que una blusa o un pantalón.

### ALTO NIVEL PRODUCTIVO

Por Boutique "GINA"

Una importante firma industrial capitalina expuso su colección de TELAS para la primavera verano 80/81, que pueden ser aplicadas a la indumentaria femenina, masculina, bebés y hogar. Dominaron el jersey y el plush de algodón, batistas, gabardinas y broderie.

### ALGO PARA RECORDAR

Por "SUGESTIONES PIELS"

Usted tiene una fiesta "de alto vestir". Recurre a su ropero y elije lo más adecuado: un vestido de gasa, o un traje bordado en lentejuelas. ¿La bijouterie? Mmmmm... le gustó ese juego de aros y gargantilla de strass. Pero la noche está muy fresca y ahora lo que le preocupa es el abrigo. ¿Qué le parece ese CHAL DE PIEL? vemos que cuenta con una pequeña variedades de chalets de piel, pero para nuestro gusto elegimos el de ZORRO

### ¡ESCUCHE QUE "AGOSTINA"

TAMBIEN APORTA SU CONSEJO!

Complemente su atuendo con cartera y sandalias de gamuza al tono de la prenda, o no...



**CARLOS  
SPORT**

Lee - Levi's - Wado's -  
Wrangler - Robert Lewis  
Estas marcas nos identi-  
ficar  
Vte. López 2945 - Olava-  
rria.

LABORATORIO

# Suigó

presenta

## PULSO ESPECTACULOS

### LOS ESTRENOS

SECCION: Crítica  
Andrés B. Pohrebny

## "Complot en el Caribe"

### ESCASO INTERES DE UNA PRODUCCION SIN RELIEVE

"El gobierno de los Estados Unidos está procurando persuadir a los multimillonarios de esta nacionalidad que tengan intenciones de engañar a la justicia de su país, de evitar evasiones fiscales porque serán juzgados como una actividad criminal". Esta premisa, interesante y válida, consignada en una de las gacetas, intenta resumir el contenido de "Complot en el Caribe" estrenado en el Gran Cine Olavarría. Tal premisa no es nueva en la cinematografía norteamericana, sino que resulta una constante en el trasfondo de algunos géneros que caracterizan las producciones de ese origen, incluida más de una serial de T.V. Claro está que el resultado de su eficacia depende de la historia que exponga y de su realización.

En el film comentado se recurre —como sucede en demasía— a una mezcla de ladrones, policías, millonarios, investigadores privados y otros prototipos de la fauna que rodea la jungla del bajo fondo, emparentada con la otra fauna que podríamos calificar de "guante blanco". Generalmente se repelen mientras sus intereses no coincidan, pero se integran automáticamente siempre que los mismos resultan comunes. En última instancia no debemos olvidar que esas faunas son hermanas de leche, pues, cada cual en su ámbito, se nutre de una misma ánfora, continente de iguales componentes: ambición de poder y riquezas.

La fórmula se complementa haciéndolos circular por ambientes relativamente exóticos, entretejidos en una trama de suspense, sazónada con varias partes de violencia, algún toque de humor, sin que falte el consabido enredo amoroso ni tan púdico como para que no resulte atractivo, ni tan audaz como para tener problemas con la censura. Todo esto sirve con una apropiada dosis de publicidad, a la espera de un resultado económicamente interesante.

"Complot en el Caribe" es un film muy menor dentro de esa tónica, porque Bill Keybyand y Michael Winner no demostraron mayor empeño al elaborar una historia convencional e intrascendente. La dirección de Winner tampoco se preocupó en servirnos un producto que fuera más allá de lo mediocre, alejándose visiblemente de la aceptable calidad de algunos trabajos anteriores que le pertenecen ("Vengador anónimo" y "Departamento de soltero"). Winner no logra clima ni progresión en el suspense, elementos necesarios para dar interés al relato, al tiempo que su conducción de actores no excede la rutina profesional.

Respondiendo a esa tónica de Winner, los intérpretes aportan su presencia sólo para cumplir con un contrato y cobrar los dólares estipulados en la cláusula correspondiente. Consecuentemente, el espectador percibe el desgano con que asumieron sus responsabilidades una buena actriz como Sofia Loren, y un actor que no le va en saga como Eli Wallach, mientras los restantes, incluido el inexpresivo James Coburn, los acompañan sin esmerarse por estar a la altura de aquellos, aun en estas circunstancias nada elogiadas.

En el aspecto técnico el film no escapa a la discreta corrección, y la música del argentino "Gato" Barbieri carece de personalidad y pudo haber sido compuesta por cualquier ilustre desconocido.

En suma: una producción intrascendente desde todo punto de vista.

**SUIGO**

Un estreno diario  
para sus cabellos

●  
Adquiera productos  
SUIGO en  
supermercados y  
comercios autorizados

●  
Oficinas y fábrica:  
P.I.O.





## EL NIÑO Y LA GRAFOLOGIA



por Roberto Olivaux  
(directamente de Francia)

### GARABATOS NO ESTRUCTURADOS

Cercano a sus 18 meses, el niño puede realizar sus primeros garabatos; raras veces antes, a menudo después.

Esto ocurre por la influencia ambiental, sea que los padres facilitan al niño papel y lápiz, sea que el mismo trata de imitarlos; esto es particularmente válido dentro de un medio intelectual, donde escribir es un acto corriente. Se trata entonces de garabatos no estructurados, sólo un gesto brusco, incoordinado, del mismo orden experimental que el hecho de rechazar un objeto lejos de sí.

Sin embargo se pueden descubrir dos movimientos tipo:

A) Un movimiento de extensión —abducción dirigido normalmente hacia arriba y a la derecha—. Es el más natural y fácil de ejecutar. Habitualmente se repite por sí mismo. Este gesto instintivo permanece mecánico, no es más que una realización elemental, una toma de contacto, con una nueva dimensión fuera del sujeto.

B) La aparición de la flexión concretada en el gesto vertical, manifiesta una evolución, una progresión. Desde ya los dos gestos gráficos esenciales son adquiridos. Tendrán necesidad de estar coordinados y ligados más tarde por una intención de contacto, gracias a los movimientos de abducción y aducción, de ida y vuelta sobre el plano horizontal.

Si el movimiento de extensión puede interpretarse como toma de contacto con el exterior —lo que está alejado del sujeto— el movimiento de flexión, puede considerarse como un regreso hacia sí de arriba de la hoja hacia abajo o en el espacio correspondiente a la hoja de papel; en este último caso, de puntos marcados, picados sobre la página.

Este regreso sobre sí mismo, después de incursionar afuera, es una señal de afirmación, de posesión, del mismo modo que el gesto de atraer un objeto hacia sí o de golpear sobre la mesa.

Con este gesto vertical el niño se afirma en la realidad. La firmeza del trazado revela su energía, la fuerza y la intensidad de su afirmación, la que se acompaña de

Roberto Olivaux es autor de notables investigaciones grafológicas. Es profesor de la Escuela de Psicólogos Practicantes y miembro de la Agrupación de Grafólogos Consejeros, en su patria, FRANCIA.



"El Hombre Volador" (2a.)  
y "Casa" Dibujos de  
Marcelo Fortunato (5 años)

una liberación de agresividad.

Verdaderamente, para él, su lápiz va a representar un instrumento de agresión. Efectivamente, es una prolongación de la mano, del brazo y de la persona entera que obra este instrumento.

Y es a sí mismo a quien el niño proyecta sobre el papel a través de esta prolongación, lo mismo que en su investigación del mundo exterior; él debe descubrir el medio social y, en primer lugar, medirse con su medio familiar, tomando las dimensiones, la temperatura, las reacciones: descubrir todo lo que le rodea. Proyección ligada a una identificación. El niño habla de sí como de otro, en tercera persona.

El niño ya tiene un cierto sentido del espacio y, accidentalmente, desbordará de la hoja.

La progresión, la evolución de sus primeros gestos en escribir, indiscutiblemente está unida a la evolución general del niño en su ambiente. Pero, igualmente se junta a la repetición de su gesto, de su frecuencia. Por esta razón es muy difícil dar puntos de señales de edad precisos.

Es exacto que de motu propio —mientras no haya adquirido el hábito o si no posee el material gráfico a su disposición— el niño de dos años y medio o de tres años no piensa en garabatear (PERO TIENE EL DESEO LATENTE)



### STAFF

TEXTOS Y COORDINACION:  
Renza Silverii

FOTOGRAFIA: Beto Merlos y José Petrelli

COLABORADORES ESPECIALES: Marta —Zinc— Cincioni y desde Buenos Aires: Hilda Anisporovich (con Grafología) y Andrés Pohrebny (con críticas y anticipos cinematográficos).



### SUGESTIONES PIELES Boutique

Y como siempre  
legítimos gamulanes

"KAFFKA"  
Belgrano 2210 - Olavarría.



## PIZZERIA "DON GINO"

TODA UNA EXQUISITEZ PARA  
GENTE DE BUEN COMER

\*Cafetería

\*Sandwichería

Av. Pringles (Frente a Terminal)







## CRISTALOZA

PRESENTA

"CONSULTORIO GRAFOLOGICO"

Y siempre pensando en su personalidad.  
Ofrece:  
Tapices hindúes en exclusividad para  
Olavarria. Desde \$98.000  
**LOS REGALOS DEL MES:**  
Estuche regalo 18 copas, italianas a \$ 63.000.  
Paneras bambú, a tan solo \$ 3.500.  
Necochea y Moreno

### SECCION: Anticipos

### PULSO ESPECTACULOS

#### ¿POR QUE?

La cinematografía nacional presenta en 1980 un cuadro alentador en cuanto a su ritmo de producción, pero está muy lejos de ofrecer calidad. ¿Por qué ocurre esto? Las razones son varias, y la gente vinculada al medio lo sabe aunque muy pocos las quieren reconocer. Todos observan que nuestro cine carece de ideas; que los pocos temas interesantes que se insinúan son malogrados por guiones fallidos; que los directores naufragan por carecer de definiciones estéticas; que la mayoría de los elencos se conforman con "figuras" supuestamente taquilleras o modelos sólo físicamente atractivos, en lugar de buscar buenos intérpretes; que la mayoría de los productores piensan —los que tienen capacidad para hacerlo— que la calidad no es reductible porque usted, espectador, no apoyará sus esfuerzos con la concurrencia a las salas de exhibición; que... y hay otros muchos que... pero por ahora dejemos estos primeros enunciados a los que volveremos en cualquier momento, sumándole muchas otras razones.

Por supuesto que existe un factor gravitante —en gran medida— en el estancamiento del cine argentino y se llama censura, la cual genera una au-



1) Sergio Renán, Pepe Soriano y Luisina Brando durante el ensayo de una escena en "Sentimental", una esperanza de buen cine nacional.

tocensura que concurre a agravar los males, pero...pero, por sobre todo, se observa una sensible ausencia de talento.

Pese a todo, los amantes del buen cine vivimos esperanzados que en un golpe de timón —aunque más no fuera parcial— los cineastas, además de pensar en la taquilla —perfectamente comprensible—, no olviden la calidad, y que el público los respalde cuando ello ocurra. ¿Es mucho pedir?



2) Después de 6 años de ausencia no proyectada, con prestigio internacional y bien ganados galardones por su indiscutida calidad de muy buen actor, Héctor Alterio vuelve al país por la puerta grande en "Tiro al aire". En una escena junto a Graciela Alfano, en un film que abre otra esperanza para nuestra cinematografía.

Andrés B. Pohrebny  
(14 - 7 - 80)

zas de buen cine: "Sentimental" ("Requiem para un amigo") de Sergio Renán, y "Tiro al aire" de Mario Sábato.

Las expectativas que abren esas dos producciones surgen de los antecedentes de sus realizadores, cuando trabajan pensando básicamente en crear obras estéticamente bellas y conceptualmente sólidas. Renán tiene en su haber "La tregua" y "Crecer de golpe" (también realizó el montaje, más que dirección, de "La fiesta de todos"), en cuanto a Sábato aporta "¿que patatín, y que patatán", "Hola, señor león", "Los golpes bajos", y "El poder de las tinieblas (debemos sumarle "Los superagentes biónicos" y "Los superagentes y el tesoro maldito", ambas con el seudónimo de Adrián Quiroga).

"Sentimental", se basa en la novela de Geno Díaz, "Los desangelados", adaptada por Renán, Mario Sábato y Jorge Goldemberg. Renán, quien también asume el personaje protagónico, afirma que "es una historia de hombres, de la amistad que llega a unirlos empujándolos a asumir todas las responsabilidades, a obviar el miedo y la angustia". Luisina Brando, Pepe Soriano, Enrique Pinti, Juana Hidalgo, Alicia Bruzzo, Aldo Barbero y la participación de Héctor Alterio conforman la plana mayor del elenco.

En cuanto a "Tiro al aire", se trata de un libro original de Mario Sábato y narra la historia de un actor de cuarta categoría, viudo y padre de un adolescente de 11 años, que para contrarrestar sus frustraciones da rienda suelta a su imaginación en empresas que también fracasan. Su relación con el mundo y su hijo ponen al descubierto una galería de personajes a través de un lenguaje cotidiano como clave para desentrañar la realidad. Protagonizada por Héctor Alterio, con Adrián Ferrario como el hijo, lo secundan, entre otros, Graciela Dufau, Diana Ingre, Graciela Alfano, Marcos Zucker y Aldo Barbero.

Dos títulos que representan dos esperanzas en el tembladeral del fascinante mundo del celuloide. Por supuesto que la última palabra corresponderá a la crítica y público cuando ambos films se estrenen.

Hasta la próxima semana.

#### DIA DEL NIÑO

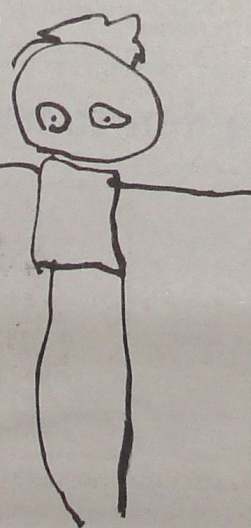
### ¡ GRAN SORTEO PARA EL DIA DEL NIÑO!

### CRISTALOZA Y LOS NIÑOS...

¡6 serán los beneficiados! ¡Retiren su numerito!

Para los más pequeños: se sortearán 3 estuches de vasos franceses con diseños infantiles; ¡a todo color! Para los que ya finalizan la escuela primaria: se sortearán 3 cartas, escritas en papel sin renglones, haciendo constar el seudónimo: la carta, manuscrita, deberán enviarla a "Cristaloza" Necochea y Moreno —el tema lo eligen los niños, cortito y en una sola carilla— bajo sobre cerrado, donde también figurará el seudónimo elegido por los niños.

Posteriormente las tres cartas beneficiadas se publicarán en PULSO con el seudónimo y acompañadas por su análisis correspondiente dedicado específicamente a una de las ramas que ofrece la grafología: ¡orientación vocacional!



#### DOS ESPERANZAS

Alrededor de 80 son las películas argentinas que esperan turno de estreno. Algunas llevan enlatadas hace varios años (por ejemplo "El grito de Celina", de Mario David, de 1975, o "El faro prodigioso", de Manuel García Ferré, de 1978), porque a los exhibidores no les interesa, pero, como contrapartida, esos mismos exhibidores nos apabullan sin titubear, con cualquier cantidad de bodrios extranjeros. Este es otro de los problemas de nuestro cine.

No obstante, los audaces productores siguen arriesgando sus capitales, a veces jugándose una carta segura (o casi segura, porque en realidad nunca se sabe, si no pregúntele a Aries Cinematográfica Argentina cuando pensó en Andrea del Boca para "Días de ilusión", que fracasó rotundamente en la Capital Federal), otros siguen una corazonada y también, por qué no, hay los que aspiran a concretar proyectos con aspiraciones creativas.

Si tomamos en cuenta los 5 títulos actualmente en distintas etapas de filmación sólo dos auguran esperan-

**DEPORTES**

**batata's**

RIVADAVIA 3151

**SPORT**

TODO EN INDUMENTARIA DEPORTIVA

\*PUMA  
\*CALIGA  
\*PONY  
\*ATHLETA  
\*OLIMPIA  
\*FILLOR



# HISTORIAS MUSICALES

Un título para:

## FLEETWOOD MAC

Al hacer un poco de historia, recordaremos que a mediados de los '60 John Mayall, el principal autor del blues inglés, tenía un grupo que se llamaba THE BLUES BREAKERS, entre otros Eric Clapton, Mick Fleetwood, Jon Mc Vie, Peter Green (que reemplazó a Clapton), y el propio Mayall.

Pero, Fleetwood y Mc Vie se retiraron del mismo, para dar origen a otro grupo, que centralizaría su música en el blues. El resultado fue, y es, una constante evolución musical, llamada: FLEETWOOD MAC.

Mick Fleetwood, es un individuo que ha vivido todo el movimiento pro-



JOHN McVIE

ria con los siguientes álbumes: "The Play On", que es una de las obras más acabadas del quinteto, ya que es fiel reflejo del blues de sus comienzos, con el futuro cambio que sobrevendrá en el mismo, en materia musical: "Pious Bird Of Good Omen", "Blues Iam At Cess" y "Greatest Hits", son los siguientes discos de la banda, que alcanzan, todos, un gran éxito de ventas en EE.UU., principalmente y en menor proporción en Inglaterra.

Al comenzar 1970 se aleja Peter Green y luego le sigue Spencer. En ese interín de

en esta época, se incorpora otro miembro al conjunto, es Christine Mc Vie, esposa de John, que ejecuta los teclados en los dos LP antes mencionados. Y siguieron los cambios. En 1972 el que se va es Danny Kirwan, lo reemplazó Bob Weston. El año 1973 ve nacer



LINDSEY BUCKINGHAM

otra obra del grupo, "Penguin", en la cual trabajó Dave Walker en vocales. Pero, la característica del quinteto, siempre fue los cambios y a fines del '74, se va del mismo Welch y Weston. Los reemplazaron el simpático Lindsay Buckingham, nacido en San Francisco, y su esposa, la pequeña y graciosa Stevie Nicks, que han perdurado hasta hoy en el grupo.

Editan varios discos más, entre ellos se destacan "Heroes Are Hard To Find" y el éxito más reciente "Tusk", un álbum doble que es un verdadero documento,



STEVIE NICKS

ya que en él se aunan todos los éxitos y etapas que el grupo transitó en su rica trayectoria musical.

Los constantes cambios de personal y de éxitos, que han caracterizado la carrera de este grupo parece haber llegado a su fin. Decíamos parece, porque desde sus cinco de estructura no ha sufrido ningún cambio y su música en su constante evolucionar en varios ritmos, ha mermado, para dar origen a un período de tranquilidad.

El baterista Mick Fleetwood definió al nuevo Fleetwood Mac de la siguiente forma: "La gente está aprendiendo a superar la vieja imagen que teníamos, y ahora comienza a identificarse con nuestras nuevas características...creo que estamos mejor que nunca y espero que el público esté de acuerdo con esto".

Nosotros sí lo estamos ¿y ustedes?



MICK FLEETWOOD

gresivo actual, ya que lleva cerca de 20 años, en la escena musical contemporánea. Se inició a los 15 años, tocando Rythm and Blues, y continuó a los 19 con Mayall. Contaba 21 años cuando se encaminó en el proyecto, que hoy desglosamos.

Jon Mc Vie, es un profesional en todo el sentido de la palabra. Este bajista, pese a su larga trayectoria en el mundo artístico, ha actuado en sólo dos bandas: The Blues Breakers y Fleetwood Mac. Precisamente, es cuando actuaba en la primera que conoce al baterista Fleetwood y fundan Fleetwood Mac.

Conjunto este que comenzó en el año 1967. Con la presencia de Peter Green, Jeremy Spencer y Danny Kirwan, en guitarras, graban dos LP: "Fleetwood Mac" y "Mr. Wonderful", que fueron el inicio de una próspera etapa comercial del grupo.

Etapas que prosegui-



CHRISTINE McVIE

tiempo grabaron "Kin House". En 1971 se incorpora el excelente guitarrista californiano Bob Welch, que, con su delgada y escuálida figura, produjo un sensible cambio en el grupo, en las actuaciones en vivo y, en las composiciones, coescribió temas con Mc Vie y Fleetwood, en los álbumes "Future Games" y "Bare Trees". También,

## Calígula: quien te ha visto y quien te ve

ROMA (ANSA). Por Ernesto Pérez.— Si hay una película que, en los últimos años, ha tenido una historia agitada tanto en lo que se refiere a la filmación y al montaje como en lo que respecta a su explotación y exhibición, esa es indudablemente "Calígula". El filme tenía que ser (y fue) la primera aventura cinematográfica de un editor de revistas eróticas de gran clase, tipo "Playboy". Bob Guccione, que se hizo riquísimo con su "Penthouse", imitando al dueño de "Playboy", Hugh Hefner, que por esos años se había puesto a producir películas ("Macbeth" de Roman Polanski por

ejemplo). Guccione contrató a un célebre novelista norteamericano Gore Vidal (el de "Myra Breckenridge"), para que le escribiera un guión un poco osado. El resultado debía ser "Gore Vidal's Calígula", pero lo que pasó fue que, al contratar a un director imprevisible, desigual y desorbitado como Tinto Brass, Guccione consiguió enemistarse en poco tiempo con su guionista, quien le hizo sacar su nombre de los títulos del filme.

Tinto Brass dirigió durante casi un año en Cinecittà una serie impresionante de escenas de orgía, que fueron la comidilla de Roma por

aquella época.

Lo que tenía que pasar, pasó. Tinto Brass se peleó con Bob Guccione, quien con su productor italiano Renzo Rossellini le montaron de manera distinta la película y logró que un juez italiano le diera sorprendentemente la razón en el sentido de que su montaje era el único válido (hasta ahora todos los juicios de propiedad de una obra fallaban en beneficio del productor).

El resultado fue que Guccione se encontró con que tenía en sus manos una vida del emperador romano que superaba en osadía incluso las películas pornográficas profesiona-

les, interpretada por un reparto de maravilla (Malcom McDowell en el papel principal, más Peter O'Toole, John Gielgud, John Steiner, etc), y que prácticamente iba a ser invisible en cualquier país.

Al final se llegó a un acuerdo con Tinto Brass, que recibió la suficiente suma como para filmar otra película, "Paraporno", que no funcionó demasiado bien en Italia y "Calígula" estuvo listo para ser exhibido con títulos de créditos extraños como "Tomas filmadas por Tinto Brass y escenas adicionales dirigidas por Renzo Rossellini".

### DISCOGRAFIA

Fleetwood Mac  
Mr. Wonderful  
Sobre el juego  
Pious Bird Of Good Omen  
Blues Iam At Chess  
Grandes éxitos  
Kiln House  
Juegos futuros  
Bare Treess  
Pinguino  
Heroes Are Hard To Find  
Colmillo (doble)

### PRODUCCION

Rodolfo Setau  
Fernando Mariani  
Roberto Candia  
Renzo Sábato  
(Diagramadores del programa "Lejos del silencio", que se emite por LU32 los sábados de 14 a 15 hs.)